

Stasera all'Argentina «Misura per misura»



Luigi Vanucchi, uno degli interpreti di «Misura per misura»

È Shakespeare il secondo ospite al Teatro di Roma

Dopo «Il Vantone» di Plauto-Pasolini, Squarzina presenta una delle «commedie oscure» del grandissimo drammaturgo

Prende il via stasera, all'Argentina, il secondo spettacolo «grande» della stagione del Teatro di Roma, dopo «Il Vantone» di Plauto-Pasolini: *Misura per misura* di Shakespeare, traduzione e regia di Luigi Squarzina, serena e costumi di Emanuele Luzzati, musiche di Benedetto Ghiglia, nelle parti principali Luigi Vanucchi (il Duca di Vienna), Gabriele Lavia (Angelo, il Vicario), Ottavio Piccolo (Isabella), Mario Scaccia (Luicio), Claudio Pogliani (Claudio), Tina Bianchi, Sebastiano Tringali, Ettore Conti, Alberto Sorrentino, Gianni Penzi, Francesco Mura, Rosa Maria Tavano, Jole Silvani.

In senso stretto, *Misura per misura* è un'opera di ribelle come di quasi vent'anni fa, cioè dalla prima edizione italiana assoluta, di cui fu regista, nel 1957, lo stesso Squarzina, con la compagnia dello Stabile di Genova, prima del suo esilio in Argentina. L'opera, che fu tradotta da Rocco Scotellaro, è un'opera di ribelle come di quasi vent'anni fa, cioè dalla prima edizione italiana assoluta, di cui fu regista, nel 1957, lo stesso Squarzina, con la compagnia dello Stabile di Genova, prima del suo esilio in Argentina.

Squarzina, e Agostino Lombardo sottolineano quanto in essa si rifletta della «grande crisi sociale e politica, religiosa e scientifica che scuote, tra la fine del Cinquecento e il primo Seicento, l'Inghilterra elisabettiana». Ispiratrice, dall'Ottocento in poi (dopo una lunga parentesi d'oblio), non solo di studiosi e teatranti, ma di celebri autori (dal Pasolini al Wagner del *Die Meistersinger*, al Brecht di *Teste tonde e teste a punta*), *Misura per misura* ritrova dunque nei travagli e nelle tensioni di un'epoca diversa della storia, ma non meno di attualità, come la nostra, motivi di specifica attualità.

Verso un Convegno sul lavoro delle attrici

I problemi delle donne che lavorano nei diversi settori dello spettacolo saranno al centro di un convegno che le attrici appartenenti alla SAI promuoveranno, entro il mese di aprile, d'intesa con le forze sindacali.

La proposta delle attrici, di mettere a fuoco in un convegno la questione della «donna nello spettacolo», è stata accolta, infatti, dalla segreteria della FILS-CGIL che, nel corso di un incontro con una delegazione delle attrici aderenti alla Società attori italiani, ha garantito il proprio «appoggio per una fruttuosa riuscita del convegno».

Al colloquio, che si è svolto presso la sede del sindacato, hanno partecipato — riferisce la SAI — una nutrita delegazione delle attrici, il segretario generale della FILS-CGIL, Barra con Paolo Moroni della Segreteria e Peppe Ceni, responsabile del settore spettacolo. Era altresì presente, per l'Ufficio femminile della Federazione unitaria CGIL, CISL e UIL, Francesca Santoro.

Aperta la stagione lirica del Comunale di Bologna

Una favola a mezza e maliziosa illustrata da Rimski-Korsakov

Intelligente e gradevole edizione della «Notte di Natale» diretta da Patané e interpretata in italiano da un buon complesso di cantanti

Dal nostro inviato

BOLOGNA, 20. Senza bisogno di schiere la truppa in difesa del Teatro Comunale ha inaugurato felicemente la propria stagione lirica. Un'opera di Rimski-Korsakov nuova per l'Italia — *La notte di Natale* —, una esecuzione efficace e civilmente sobria, un pubblico festoso venuto per ascoltare senza bacerlo sfoggio di lusso confermano che esiste anche da noi la possibilità di far musica in modo nuovo, educato.

È un peccato che la televisione non abbia voluto disturbare, lasciando il compito alla radio. Si è persa l'occasione di mostrare visivamente al pubblico di tutta Italia come anche un teatro «povero» possa offrire uno spettacolo di alto interesse.

Il Festival di Sanremo, tra crisi e giallo. Denunciata in Consiglio comunale la sparizione di documenti relativi al Festival '76.

Sanremo tra crisi e giallo

Denunciata in Consiglio comunale la sparizione di documenti relativi al Festival '76

Dal nostro corrispondente

SANREMO, 20. Il Consiglio Comunale di Sanremo non ha potuto prendere in esame la pratica del rendiconto del Festival della canzone '76 perché dal festival sono spariti alcuni documenti relativi alla voce «uscita» La magistratura indica, il sindaco di Osvaldo Vento si è svenato con i consiglieri comunali. La notizia ha fatto parlare di «giallo del Festival».

Il Festival di Sanremo, tra crisi e giallo. Denunciata in Consiglio comunale la sparizione di documenti relativi al Festival '76.

Successo della «Parata di Campanile»

La Compagnia «Mappa mondo» è tornata dal Belgio dopo una tournée che ha toccato varie città, quali Bruxelles, Anversa, Verviers, Gand, Houtalen, dove ha presentato lo spettacolo *Parata di Campanile* tratto da testi di Achille Campanile.

Per quanto abbia avuto esiti positivi dappertutto, la troupe del «Mappa mondo», sotto la regia di Andrea Camilleri, ha ricevuto particolare accoglienza dagli emigrati italiani ad Houtalen, nel Limburgo, dove i minatori italiani e le loro famiglie hanno riempito il vastissimo teatro. Gli attori sono stati Francesco Censi, Alessandra Del Sasso e Giampaolo Sacca.

Nuovo Multigrado 15 W/40*
l'olio Fiat che vince il rally più lungo.

Vince il tuo rally di tutti i giorni, su qualsiasi tipo di percorso, nelle più diverse condizioni atmosferiche e con ogni tipo di auto. Autostrade, traffico cittadino, partenze a freddo... sottopongono il motore della tua automobile ad uno stress che, nel tempo, non è inferiore a quello dei rallies più impegnativi.

Nuovo Multigrado 15 W/40. Per vincere il rally che conta.

* Perché 15 W/40? 15 W/40 è la viscosità a «misura europea». La SAE, ente americano dei tecnici dell'automobile, accogliendo una proposta avanzata attraverso gli organi competenti, dal C.C.M.C. che comprende Alfa Romeo, BMW, British Leyland, Citroën, DAF, Daimler-Benz, Fiat, Peugeot, Renault e Volkswagen ha recentemente introdotto la nuova gradazione SAE 15 W nella gamma delle viscosità per gli oli dei motori a benzina.

Si è ritenuta questa gradazione la più adatta, per l'impiego alle basse temperature, nei Paesi a climi temperati come quelli Europei e l'Italia in particolare. Il Multigrado 15 W/40, oltre a trovarsi al massimo livello qualitativo per quanto riguarda le caratteristiche peculiari di un olio per motori, vanta la più idonea fluidità alle basse temperature ambientali, oltre a mantenere la giusta viscosità alle alte temperature di esercizio. Ecco perché la Fiat Lubrificanti ha formulato per voi e raccomanda il nuovo Multigrado 15 W/40.

Mostre a Roma

Angeli e il muro della memoria

Franco Angeli - Galleria d'Arte Moderna, fino al 31 dicembre; ore 10-13 e 17-20.

Tutti dello stesso formato, accostati strettamente nel senso dell'altezza, i più di venti dipinti recenti di Franco Angeli occupano due vasti pareti della galleria romana e fungono, nella pittura, un pezzo di muro di strada con graffiti e scritte politiche. I dipinti si vedono anche singolarmente ma l'insieme più efficacemente fa l'effetto della storia che entra nell'opera. Sulla tela sono di punti segni come la face e il martello, figure come la luna di Roma o l'acqua del mezzo dollaro, o scritte come «W Chile». Uno strato di colore bianco gesso, finendo la pittura, ha fatto sì che le figure e segni, ma lascia trasparire l'irregolarità.

Su ogni quadro, con tutti i colori a smalto, sono dipinte due vedute di mare estivo che sembrano foto a colori, col naso a ridosso e che fanno riflettere sul muro. In due quadri la veduta è del paesaggio delle Ande. I motivi astratti appaiono non tutti alla presente pittura di Angeli, ma il bianco del colore a fingere il muro ha sostituito la garza che prima velava i segni e le figure. Tutto qui è riproposto come un richiamo luttuoso. Per essere immuni di senso tragico e entusiasta di segni e scritte, l'apparizione folgorante del mare sulla calce del muro, una riflessione calma e profonda con un lento de-postarsi degli accadimenti, nella coscienza e nei sensi.

Per essere immuni di senso tragico e entusiasta di segni e scritte, l'apparizione folgorante del mare sulla calce del muro, una riflessione calma e profonda con un lento de-postarsi degli accadimenti, nella coscienza e nei sensi.

Musica

Compositori americani al Foro Italico

Nella serata di venerdì 19, al concerto - sabato 20 - del ciclo di concerti...

Nella serata di venerdì 19, al concerto - sabato 20 - del ciclo di concerti, al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

Andando a ritroso nel tempo, il concerto ha indugiato su Eugene O'Brien, nato nel 1945, perfezionatosi a Roma dal 1971 al 1973, il quale in *Debut* per orchestra da camera e soprano, pur dimostrando, aggiornatissimo, non si sottrae alla tentazione del tonfo «a la Wozzeck» di Belg, variamente affiorante e variamente disperso tra suoni statici, ora prepotenti a lanciare ad ondate, sovrastati dalla voce, semi speditamente drammatizzati, di Mielko Hlasyama.

La serata americana al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

Schipers all'Auditorio

Dopo gli annunci più volte diramati sull'assunzione della direzione stabile sempre per il modo di dire, si capisce che l'Orchestra di Santa Cecilia da parte di Thomas Schippers, ecco che illustra e atteso direttore ha fatto una prima apparizione sul podio dell'Auditorio. Non era, dunque, un concerto una tantum, ma il primo d'una serie che dovrebbe segnare una svolta nella storia dell'orchestra che chiama Per l'occasione sono state ammassate pagine di repertorio, come per scandire un'opera di un'orchestra e di un direttore.

La serata americana al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

La serata americana al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

La serata americana al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

La serata americana al Teatro Comunale di Roma, si congregherà un mantenimento d'una tradizione ormai consolidata di presentare composizioni di musicisti statunitensi: Boris de Meyer, *Academy* in Roma a cui ha provveduto l'orchestra della Rai di Roma, con un programma tutto di Massimo Pra.

programmi

TV primo

12.30 ARGOMENTI
13.00 ARGOMENTI
13.30 ARGOMENTI
14.00 ARGOMENTI
14.30 ARGOMENTI
15.00 ARGOMENTI
15.30 ARGOMENTI
16.00 ARGOMENTI
16.30 ARGOMENTI
17.00 ARGOMENTI
17.30 ARGOMENTI
18.00 ARGOMENTI
18.30 ARGOMENTI
19.00 ARGOMENTI
19.30 ARGOMENTI
20.00 ARGOMENTI
20.30 ARGOMENTI
21.00 ARGOMENTI
21.30 ARGOMENTI
22.00 ARGOMENTI
22.30 ARGOMENTI
23.00 ARGOMENTI
23.30 ARGOMENTI
24.00 ARGOMENTI

Radio 1°

GIORNALE RADIO ORE 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411